Genie
A TEREX BRAND

ملحق دليل المشغل

Lift Tools™ Access Deck for Slab Scissors

ANSI/CSA
North America
South America
Asia

AUS
Australia

CE

UK CA

ترجمة الإرشادات الأصلية
Second Edition
First Printing
Part No. 1328644ARGT

مقدمة

مهم

اقرأ قواعد السلامة هذه وافهمها والتزم بها بالإضافة إلى تعليمات التشغيل قبل تشغيل هذه الآلة. لا يسمح بتشغيل هذه الآلة إلا لأفراد العمل المدربين والمرخصين. يجب اعتبار هذا الدليل جزءًا لا يتجزأ من الآلة ويجب أن يظل مرفقًا بالآلة في جميع الأوقات. إذا كانت لديك أية استفسارات، فاتصل بنا.

للاتصال بنا:

عبر الإنترنت: www.genielift.com

بريد إلكتروني: awp.techpub@terex.com

النماذج المعتمدة

لا يمكن استخدام منصة Lift Tools™ Access Deck للرافعة المقصية للألواح إلا على منصات العمل بالرفع المتحركة ذات المقصات من Genie.

الطراز	الرقم التسلسلي
GS™-1932 (D)	من GS32D-25101
GS™-2632	من GS32D-25101
GS™-3232	من GS32D-25101

ملاحظة: تم تصنيع GS™-1932 في منشأتين للتصنيع هما (P) و(D). ارجع إلى الرقم التسلسلي لآلتك لتحديد رمز المنشأة D للطراز المعتمد.

⚠ تحذير

لا تقم بتثبيت نظام Access Deck على أي منتج من منتجات Genie بخلاف الطرز المحددة.

حقوق الطبع © لعام 2019 شركة Terex Corporation

الإصدار الثاني: الطبعة الأولى، نوفمبر 2024

تُعد Genie علامة تجارية مسجلة لشركة Terex South Dakota, Inc. في الولايات المتحدة الأمريكية والعديد من الدول الأخرى. تُعد "GS" علامة تجارية لشركة Terex South Dakota, Inc.

يتوافق هذا الملحق مع
ANSI/SAIA A92.20
CAN/CSA B.354.6

AUS 1418.10

CE يتوافق مع التوجيه الأوروبي EC Directive 2006/42/EC

راجع إعلان المفوضية الأوروبية للمطابقة

UKCA لوائح توفير (أمان) الآلات 2008

مقدمة

دليل منتجات الرافعات المقصية ذاتية الدفع من Genie وأدوات الرفع™ مقصات جيني ذاتية الدفع وأدوات الرفع ومنصة Lift Tools™ Access Deck

تم تصميم منصات العمل بالرفع المدعومة بمقصات لنقل الأفراد، إلى جانب أدواتهم وموادهم إلى موقع العمل الجوي. عندما يكون الوصول إلى المنصة مقيدًا ويحتاج الموظفون إلى الوصول إلى منطقة عمل تتجاوز ارتفاع عملهم، فإن منصة الوصول توفر سطحًا مرتفعًا، فوق الأرضية الرئيسية للمنصة، للسماح للأفراد بتمديد ارتفاع عملهم.

يوفر هذا المستند إرشادات لاستخدام منصة Access Deck على منتجات الرافعة المقصية ذاتية الدفع من Genie.

التعريفات

الشخص المؤهل

"الشخص المؤهل" هو الشخص الذي أثبت قدرته على حل المشكلات المتعلقة بالموضوع أو العمل أو المشروع من خلال حيازته لدرجة أو شهادة أو مكانة مهنية معترف بها، أو من خلال المعرفة الواسعة والتدريب والخبرة.

أنظمة تقييد الهبوط

تمنع أنظمة تقييد الحركة تعرض العامل للسقوط. إذا كان الموظف محميًا بنظام تقييد، فيمكن استخدام حزام الجسم أو حزام الأمان. عند استخدام نظام التقييد للحماية من السقوط في منصة عمل متحركة للرفع مدعومة بمقص، يجب على صاحب العمل/المستخدم/المشغل التأكد من تجهيز الحبل والمرساة بحيث لا يتعرض المشغل للسقوط على أي مسافة خارج المنصة.

أنظمة الهبوط ببطء

يعد النظام الذي يسمح بتقييد الهبوط نظام هبوط ببطء. يُحظر استخدام حزام الجسم في نظام الهبوط ببطء، وبدلاً من ذلك يلزم استخدام حزام كامل للجسم وحبل يقيد مسافة الهبوط وقوة التقييد على الشخص. عادةً ما تحتوي أحبال الهبوط ببطء على جزء ممتص للصدمات أو حبل سلامة/حبل نجاة ذاتي السحب.

حبل السلامة/حبل النجاة ذاتي السحب

جهاز تباطؤ يحتوي على خط ملفوف في الأسطوانة يمكن استخراجه ببطء من الأسطوانة أو سحبه إليها تحت شد طفيف في أثناء حركة العامل العادية، وبعد بداية السقوط، يقفل الأسطوانة تلقائيًا ويوقف الهبوط. يُسمح باستخدام حبل سلامة/حبل نجاة ذاتي السحب كحبل لمنع السقوط على منصات العمل الهوائية المدعومة بمقص. إذا تم استخدام حبل سلامة/حبل نجاة ذاتي السحب في أثناء الخروج من المنصة يجب ألا يسمح بسقوط حر أكبر من 6 أقدام/1.8 م، وقد يكون هذا في بعض المناطق العالمية 6.6 أقدام/2 م.

مقدمة

يمكن استخدام الرافعات المقصية ذاتية الدفع من Genie للرفع بموجب الإرشادات التالية:

1 يتحمل المالك/صاحب العمل/المستخدم/المشغل للرافعة المقصية مسؤولية توفير الحماية من السقوط لمشغلي الرافعة المقصية.

2 يجب أن يقوم "شخص مؤهل" على دراية بلوائح وأنظمة الحماية من السقوط بتصميم مساحة العمل ونظام منصةAccess Deck لضمان سلامة العمال.

3 التزم بجميع اللوائح المحلية والحكومية.

4 يجب أن يكون المستخدم مزودًا بنظام مانع للسقوط عند استخدام منصة الوصول المزودة بوسائل تحد من قوة التثبيت القصوى التي تبلغ 1,349 رطل/6 كيلو نيوتن في بعض المناطق العالمية وقد يصل الحد الأقصى في بعض المناطق العالمية إلى 1,798 رطل/8 كيلو نيوتن.

5 يجب ألا يسمح نظام الهبوط ببطء بسقوط حر محتمل لمسافة أكبر من 6 أقدام/1.8 م، وفي بعض المناطق العالمية قد تكون المسافة 6.6 أقدام/2 م.

6 يُسمح بوجود شخص واحد فقط على منصة الوصول في وقت واحد في أثناء ربطه بنقطة تثبيت الحبل المعتمدة.

7 تم اختبار ثبات الرافعة المقصية للألواح من Genie على أرض مستوية مع قدرة المنصة المقدرة. تظل القدرة القصوى لسطح التمديد 250 رطل/113 كجم في جميع طرز الرافعة المقصية للألواح.

ملاحظة: يجب طرح وزن مجموعة منصة Access Deck من قدرة المنصة التي يتم تركيبها عليها.

GS™-1932 (D)، GS™-2632، GS™-3232 — 32 رطلاً/15 كجم

8 يجب أن يكون تركيب منصة Access Deck واستخدامها معتمدًا ومصرحًا به من قبل مالك المعدات.

9 تقع على عاتق مالك المعدات و/أو المقاول مسؤولية إجراء تحليل للمخاطر عند استخدام منصة Access Deck، والتأكد من أن المعدات تتوافق مع متطلبات الصحة والسلامة الأساسية المطبقة في موقع العمل، وأيضًا القواعد واللوائح المحلية والولائية والإقليمية والفيدرالية والمعايير المتعلقة باستخدام المعدات.

10 يجب أن تكون الرافعة المقصية من Genie على سطح مستوٍ وثابت لاستخدام منصة Access Deck.

⚠ تحذير قد يؤدي عدم الامتثال لجميع القيود والتعليمات والتحذيرات الواردة في هذا القسم، ودليل المشغل ودليل السلامة أو دليل المالك المعمول به إلى الوفاة أو وقوع إصابة خطيرة.

مقدمة

وصف التطبيق

عندما يحتاج المشغِّل/العامل إلى الوصول إلى منطقة عمل تتجاوز ارتفاع عمله، فإن منصة Access Deck توفر سطحًا مرتفعًا فوق أرضية المنصة الرئيسية.

متطلبات المالك/صاحب العمل/المستخدم/المشغل:

1 يجب أن تكون هناك نسخة من هذا الملحق مصحوبة دائمًا بدليل المشغل في حجرة التخزين المقاومة للعوامل الجوية الموجودة على المعدات.

2 يجب أن يكون المشغلين مدربين ومؤهلين على التشغيل الآمن للمعدات، وأن يكونوا على دراية بالطراز المحدد لمعدات Genie على النحو التالي:

- كن على دراية بكتيبات التشغيل والسلامة والملصقات والتحذيرات الخاصة بالمعدات والتزم بها.
- افهم جميع وظائف التحكم.
- كن على دراية بجميع أجهزة السلامة الخاصة بالمعدات المستخدمة وافهمها.
- اتبع إرشادات كيفية تجنب المخاطر.

3 امتثل لجميع القواعد واللوائح والمعايير المعمول بها في موقع العمل والولاية والقواعد واللوائح المحلية والإقليمية والفيدرالية المتعلقة باستخدام المعدات.

4 يجب أن تكون المعدات في حالة عمل وتهيئة مناسبة.

في مقابل إرشادات Genie الواردة هنا، يوافق مالك المعدات وصاحب العمل والمستخدم والمشغل بموجب هذه الوثيقة على تعويض وإبراء ذمة شركة Terex USA، و Terex Global GmbH وشركاتها الأم والشركات التابعة لها ضد أي، وجميع المسؤوليات والمطالبات والدعاوى والخسائر والتكاليف والرسوم القانونية الناتجة من، أو الناشئة عن، أو الناجمة عن أي فعل أو إغفال ناتج عن أي إهمال أو إغفال في تشغيل المعدات؛ وعدم الالتزام بالمعايير المنصوص عليها في هذا الدليل والمتعلقة باستخدام الرافعة المقصية المزودة بمنصة Access Deck بقواعد السلامة وتعليمات التشغيل الواردة في دليل المشغل. **بالشروع في استخدام الرافعة المقصية مع منصة Access Deck، فإنك توافق على الالتزام بالمتطلبات المنصوص عليها هنا، بما في ذلك التعويض المذكور. إذا لم توافق، لا تمضي قدمًا في الاستخدام المقترح.**

مقدمة



خطر

قد ينجم عن عدم اتباع التعليمات وقواعد السلامة الواردة بهذا الدليل التعرض للموت أو الإصابة الخطيرة.

ملاحظة:

تتوافق منصة Lift Tools™ Access Deck مع متطلبات أسواق ANSI، وCSA، وAUS، وCE، وUKCA. يحظر الاستخدام في جميع الأسواق الأخرى.

لا يمكن استخدام منصة Lift Tools™ Access Deck للرافعات المقصية للألواح إلا على الطرز المعتمدة لمنصات العمل بالرفع المتحركة ذات المقصات من Genie.
يُحظر الاستخدام على جميع المنصات الأخرى.

انظر قائمة الطرز المعتمدة.

مقدمة

⚠ منصة Lift Tools™ Access Deck لسلامة الرافعات المقصية للألواح

يرجى قراءة كل التحذيرات والتعليمات الملحقة بالمنصة وفهمها منصة Access Deck.

لا تتجاوز قدرة المنصة المقدرة. سيعمل وزن مجموعة منصة Access Deck على تقليل قدرة المنصة المقدرة ويجب خصمه من إجمالي حمل المنصة.

GS™-1932 (D)	32 رطلاً/15 كجم
GS™-2632	
GS™-3232	

تأكد من تركيب منصة Access Deck بإحكام. استخدم المقبض القابل للطي فقط من أجل الثبات.

عند إرفاق هيكل منصة Access Deck، يجب اعتبار هذا الدليل جزءًا لا يتجزأ من الآلة ويجب أن يظل مرفقًا بالآلة في جميع الأوقات.

يمكن نقل منصة Access Deck على القضيب الأوسط عندما تكون جميع آليات القفل مشغّلة ومثبتة بإحكام على المنصة.

لا تقم بتثبيت نظام Access Deck على أي منتج من منتجات Genie بخلاف الطرز المحددة.

يمكن تركيب منصة Access Deck على القضبان الوسطى للمنصة فقط. لا يمكن تركيب منصة Access Deck أبدًا على القضيب العلوي.

⚠ تنبيه — لا تستخدم منصة Access Deck مع وجود ثلج أو شحم أو حطام على أسطح القضبان الوسطى.

⚠ تحذير — قد يؤدي عدم استخدام كتيفة تثبيت منصة Access Deck الصحيحة إلى الوفاة أو الإصابة الخطيرة.

⚠ خطر — لا تقم بتشغيل الرافعة المقصية بمجرد أن يقوم المشغل/العامل بربطها ويقف على منصة Access Deck.

مقدمة

تعريفات الرموز وملصقات الخطر

أوزان Access Deck:

GS™-1932 (D)
GS™-2632
GS™-3232
32 رطلاً/15 كجم



اقرأ الملحق، رقم القطعة 1328644



خطر الانقلاب



الحد الأقصى لقدرة الاستيعاب، منصة Access Deck

GS™-1932 (D)
GS™-2632
GS™-3232
218 رطلاً/98 كجم



حلقات تثبيت الحبل



مانع السقوط



مقدمة

فحص ما قبل التشغيل

- ☐ تأكد من أن دليل المشغل ودليل السلامة ودليل المسؤوليات والملاحق الضرورية كاملة ومقروءة وفي حاوية التخزين الموجودة في المنصة.
- ☐ تأكد من أن جميع الملصقات في مكانها ومقروءة.

افحص منصة Access Deck للتأكد من عدم وجود تلف أو تآكل، أو تركيبها بشكل غير صحيح، أو وجود أجزاء مفكوكة أو مفقودة أو تعديلات غير مصرح بها.

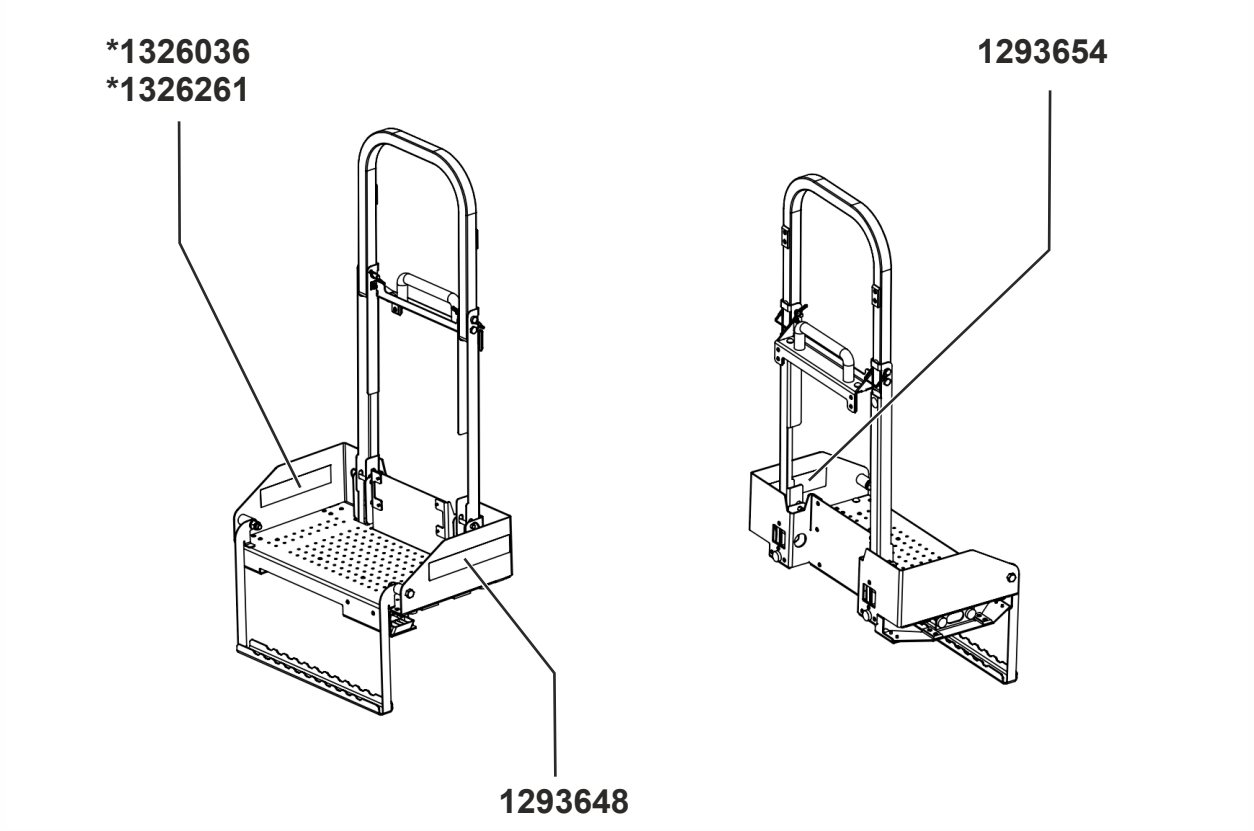
- ☐ الصواميل والمسامير القلاووظ والمثبتات الأخرى
- ☐ تشققات في أماكن اللحام أو المكونات الهيكلية
- ☐ انبعاجات أو تلف على منصة Access Deck
- ☐ تحقق من موقع تركيب المنصة. يجب أن يكون موقع التركيب سليمًا وخاليًا من الحطام والثلج والأسطح الزيتية والزلقة.

مقدمة

فحص الملصق

استخدم الفحص للتحقق من أن كل الملصقات مقروءة وفي مكانها. قد تختلف الملصقات حسب تكوين الآلة.

ANSI/CSA ،Access Deck منصة GS-3232 ،GS-2632 ،GS-1932 (D)



رقم الجزء	وصف الملصق	الكمية
1326036	الملصق، القدرة القصوى، كلمات ، منصة Access Deck*	1
1326036FR	الملصق، القدرة القصوى، كلمات ، منصة Access Deck*	1
1326261	الملصق، القدرة القصوى، رمز، منصة Access Deck*	1
1293654	الملصق، تثبيت مزلاج منصة Access Deck للألواح	1

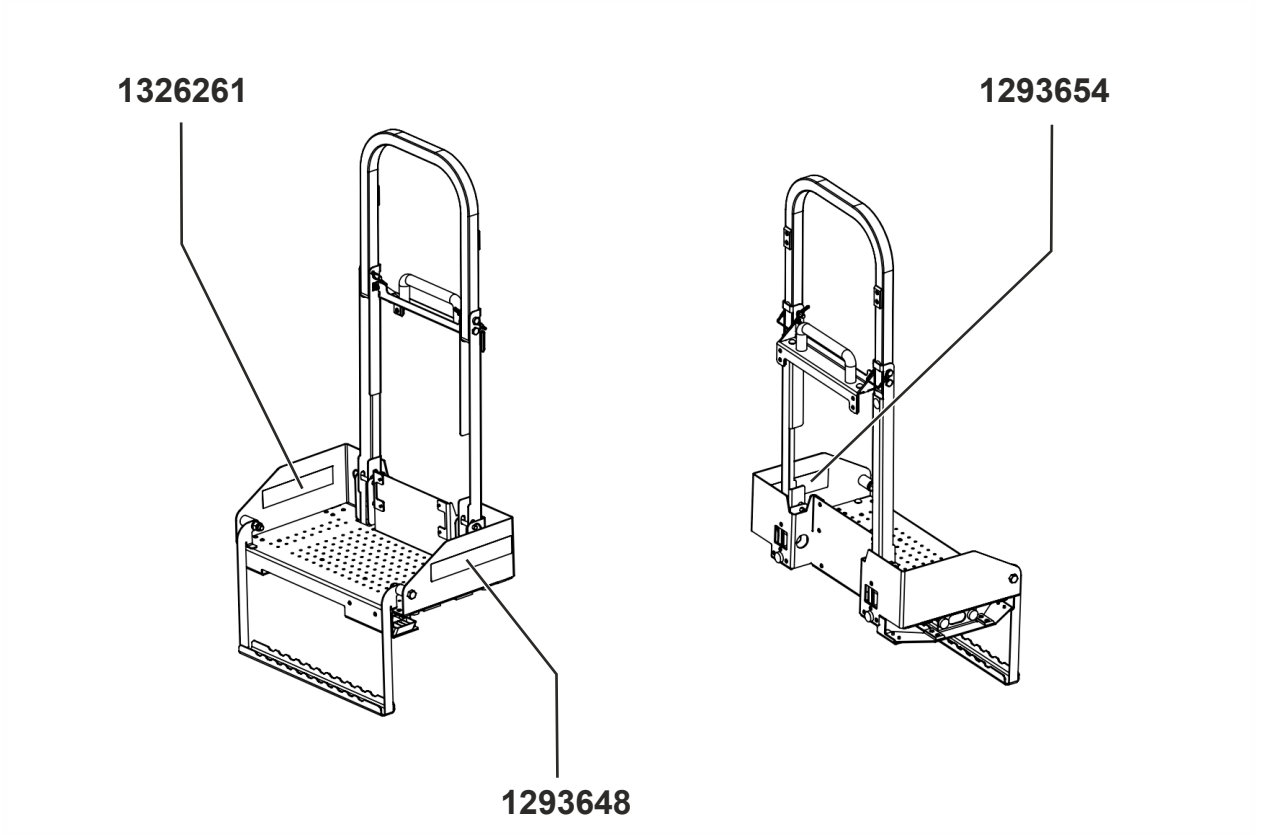
* هذه الملصقات متعلقة بطرز أو خيارات أو تكوينات محددة.

مقدمة

فحص الملصق

استخدم الفحص للتحقق من أن كل الملصقات مقروءة وفي مكانها. قد تختلف الملصقات حسب تكوين الآلة.

CE/UKCA ،Access Deck منصة GS-3232 ،GS-2632 ،GS-1932 (D)



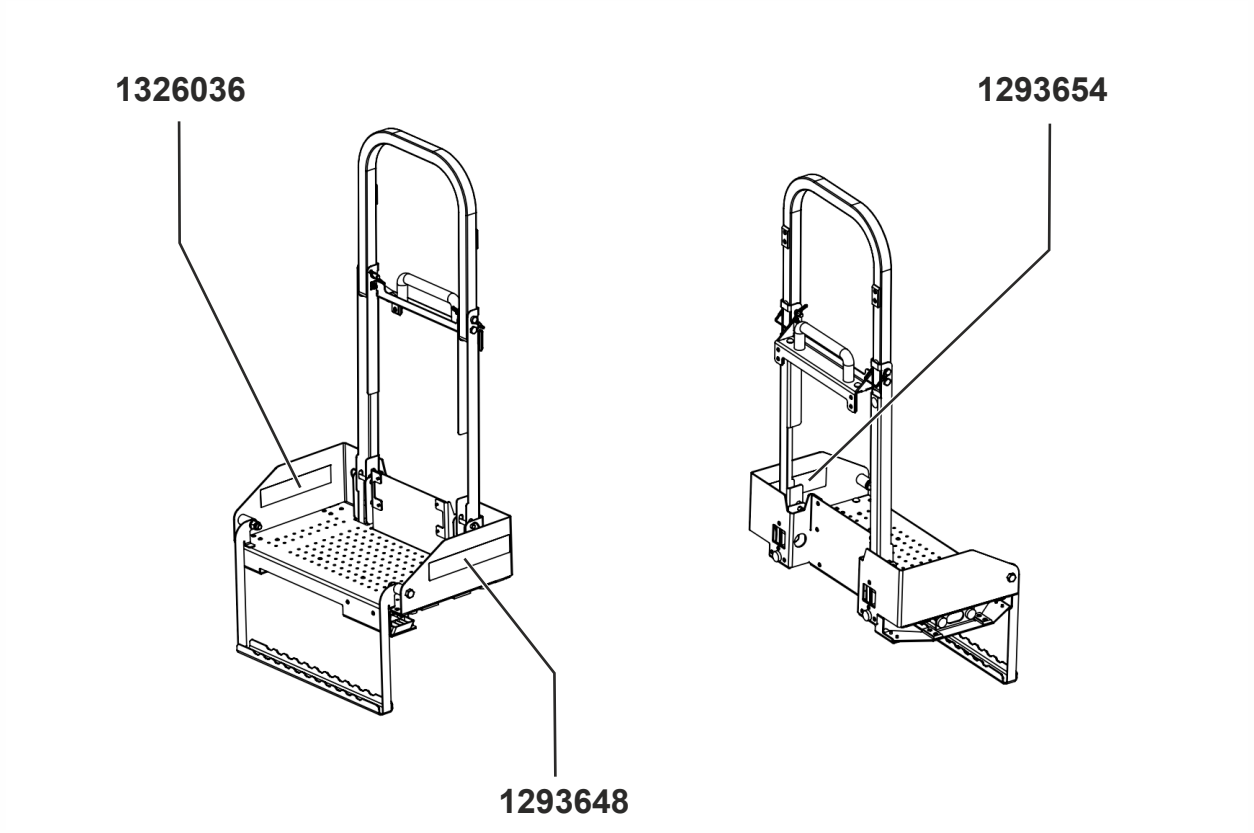
رقم الجزء	وصف الملصق	الكمية
1326261	الملصق، القدرة القصوى، رمز، منصة Access Deck	1
1293654	الملصق، تثبيت مزلاج منصة Access Deck للألواح	1

مقدمة

فحص الملصق

استخدم الفحص للتحقق من أن كل الملصقات مقروءة وفي مكانها. قد تختلف الملصقات حسب تكوين الآلة.

(D) GS-1932، GS-2632، GS-3232 منصة Access Deck، AUS



رقم الجزء	وصف الملصق	الكمية
1326036	الملصق، القدرة القصوى، كلمات ، منصة Access Deck	1
1293654	الملصق، تثبيت مزلاج منصة Access Deck للألواح	1

مقدمة

الفحص السنوي

افحص بحثًا عن المكونات المفقودة أو المفكوكة.

تأكد من أن جميع أدوات التثبيت مثبتة بشكل صحيح.

افحص جميع المكونات بحثًا عن أي تلف أو تآكل. تحقق من وجود شقوق وانحناءات وتآكل.

افحص جميع النقاط المحورية وآلية المزلاج؛ حيث يجب أن تتحرك جميعها بحرية باليد.

مع تثبيت منصة Access Deck على الوحدة، تحقق من إحكام التثبيت. إذا كان من الممكن تحريك منصة Access Deck بمقدار >1/4 بوصة في أثناء التثبيت بشكل صحيح، فاستبدل جميع المصدات المطاطية.

الفحص بعد السقوط

ملاحظة: في حالة سقوط المشغل، يجب إزالة منصة الوصول والرافعة المقصية من Genie على الفور من الخدمة وفحصهما بواسطة "شخص مؤهل". إذا نجحت منصة Access Deck والرافعة المقصية من Genieفي اجتياز الفحوصات المذكورة أدناه، فيمكن إعادة منصة Access Deckوالرافعة المقصية من Genie إلى الخدمة.

افحص جميع المكونات الهيكلية لمنصة Access Deck والرافعة المقصية من Genie. استبدل أي مكونات مثنية أو تالفة. استبدل أي مكونات بها لحامات متشققة. استبدل جميع أدوات التثبيت الخاصة بمنصة Access Deck.

قم بإجراء فحص سنوي على منصة Access Deck

قم بإجراء فحص ما قبل التشغيل على كل من منصة Access Deck والرافعة المقصية من Genie.

تعليمات التركيب



انتبه إلى التعليمات التالية والتزم بها:

- ☑ يجب أن يتم إكمال هذا الإجراء من قبل الشخص المخول بتركيب منصة Access Deck.
- ☑ قم على الفور بتمييز الآلة التالفة أو التي لا تعمل بشكل طبيعي وإخراجها من الخدمة.
- ☑ قم بإصلاح أي تلف أو عطل في الآلة قبل تشغيلها.

قبل البدء بالتركيب

- ☑ اقرأ قواعد السلامة وتعليمات التشغيل الموجودة في دليل مشغل Genie والملحقات ذات الصلة وافهمها والتزم بها.
- ☑ تأكد من أن جميع الأدوات والقطع الضرورية متوفرة وجاهزة للاستخدام.
- ☑ اقرأ هذا الإجراء بالكامل والتزم بالتعليمات.

ملاحظة: ارجع إلى صفحة الرسم التوضيحي للاطلاع على تعليمات التركيب.

محتويات المجموعة 1324278GT لـ GS-1932 (D)، وGS-2632، وGS-3232

الوصف	رقم Genie القطعة	الكمية
(1) دليل، ملحق	1328644GT	1
(2) ملصق، القدرة القصوى، كلمات	1326036GT	1
(3) ملصق، القدرة القصوى، رموز	1326261GT	1
(4) ملصق، تجميلي، منصة Access Deck	1293648GT	1
(5) ملصق، القدرة القصوى، كلمات، FR	1326036GT	1
(6) ملصق، ألواح تثبيت المزلاج	1293654GT	1
(7) مجموعة منصة Access Deck	1332775GT	1

تعليمات التركيب

تركيب السطح

تحذير

لا تقم بتثبيت نظام Access Deck على أي منتج من منتجات Genie بخلاف الطرز المحددة.

تحذير

يمكن تركيب منصة Access Deck على القضبان الوسطى للمنصة فقط

1 انقل وحدة تحكم المنصة إلى الجزء الخلفي من المنصة، بعيدًا عن الطريق.

2 عند الوقوف على سطح التمديد، حرك الفتحة الجانبية اليسرى لمنصة Access Deck فوق القضيب الأوسط للمنصة اليسرى.

3 ادفع منصة Access Deck حتى نهاية سطح التمديد، مقابل الصندوق اليدوي. اضغط لأسفل على الجانب الأيمن من منصة Access Deck. إذا لم يتم تعشيق المزلاج تلقائيًا، قم بالوصول إلى فتحة المزلاج وافتح المزلاج للسماح لمنصة Access Deck بالسقوط في مكانها تمامًا.

ملاحظة: سيصدر المزلاج صوت طقطقة مسموعة عند تثبيته بالكامل.

4 قم بالتدوير درجة لأسفل إلى وضع العمل.

5 اسحب المسامير السفلية للخارج. اسحب مجموعة القضبان باتجاهك باستخدام مقبض الإمساك. ثم اسحب مسمار قفل السلك إلى الخارج. أدر المقبض العلوي إلى الخارج.

6 أمسك مقبض الإمساك والمقبض العلوي معًا. ثم قم بتدوير مجموعة القضبان لأعلى، ثم أسقطها في مكانها. يجب تثبيت خطافات القضيب فوق القضيب العلوي لسطح التمديد. استبدل المسامير العلوية والسفلية.

ملاحظة: تأكد من عدم دوران قضيب المقبض العلوي إلى الأسفل قبل استبدال المسامير العلوية.

7 أعد وضع وحدة تحكم المنصة إلى الموضع المطلوب. الوحدة جاهزة الآن للتشغيل. يمكن طي مقبض القضيب والدرجة إلى وضع التخزين حسب الحاجة.

ملاحظة: لا تقم بقيادة أو رفع الوحدة في أثناء الوقوف على منصة Access Deck.

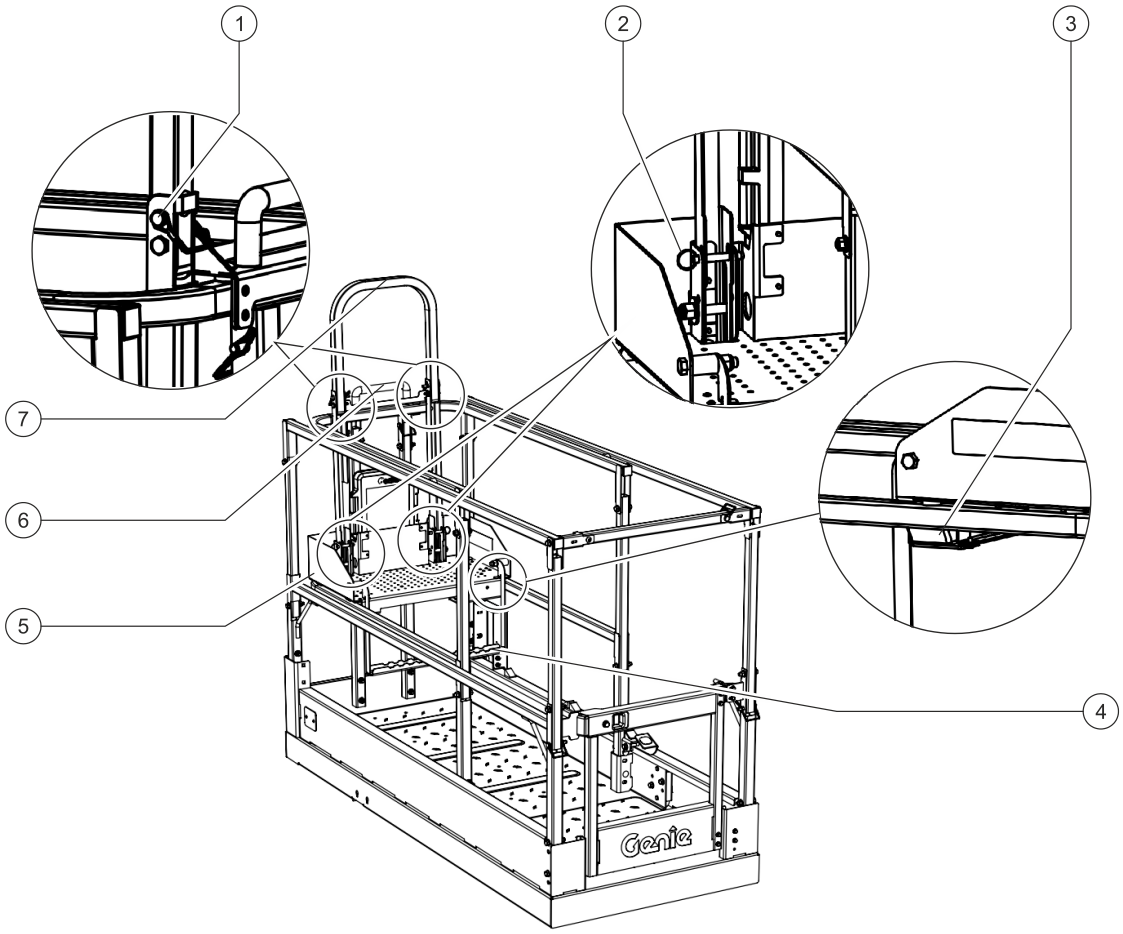
ملاحظة: ارتدِ دائمًا حزام الأمان وقم بتوصيله بمرساة المنصة قبل الصعود إلى منصة Access Deck.

خطر

لا تقم بتشغيل الرافعة المقصية بمجرد أن يقوم المشغل بربطها ويقف على منصة Access Deck

تعليمات التركيب

GS-1932 (D)، GS-2632، GS-3232



العنصر	رقم الجزء	وصف الجزء	الكمية
1	1331396GT	مسمار قفل سلكي 1.75 x 3/8	2
2	1293655T	مسمار التحرير السريع 3/8 x 1-7/8	2
3	66544GT	مقبض مزلاج	1
4	1291518GT	الدرجة	1
5	1332775GT	منصة Lift Tools Access Deck	1
6	1291802GT	مقبض الإمساك	1
7	1291520GT	مقبض القضيب، العلوي	1

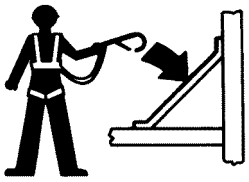
تعليمات التشغيل

منصة Lift Tools™ Access Deck
لتشغيل الرافعات المقصية للألواح

1 تحقق من اتباع إرشادات تركيب منصة Access Deck بشكل صحيح وأن منصة Access Deck والمقبض مثبتان بمسامير قفل على درابزين المنصة.

⚠ تحذير

خطر الانقلاب سيقلل وزن منصة Access Deck من قدرة المنصة المقدرة للماكينة ويجب أن يؤخذ في الاعتبار حمولة المنصة.



يتعين على ركاب المنصة ارتداء حزام الأمان أو عدة الأمان التي تتوافق مع التنظيمات الحكومية. قم بتوصيل الحبل بحلقة التثبيت المتوفرة في المنصة.



لا تجلس على حواجز حماية المنصة أو تقف عليها أو تتسلقها وأيضًا لوح سطح منصة Access Deck. حافظ على ثبات قدميك على المنصة أو أرضية منصة Access Deck في جميع الأوقات.

2 قم بتدوير منصة Access Deck إلى الأسفل.

3 قم بتثبيت المقبض في الموضع العلوي باستخدام كلا المسمارين.

بواسطة: التوزيع

www.genielift.com